

Leadership

Toni Preckwinkle
President
Cook County Board of Commissioners

Israel Rocha, Jr.
Chief Executive Officer
Cook County Health

Board of Directors

M. Hill Hammock
Chair of the Board

David Ernesto Munar
Vice Chair of the Board

Robert Currie
Hon. Dr. Dennis Deer, LCPC, CCFC
Mary Driscoll, RN, MPH
Raul Garza
Ada Mary Gugenheim

Joseph M. Harrington
Mike Koetting
Heather M. Prendergast, MD, MS, MPH
Robert G. Reiter, Jr.
Otis L. Story, Sr.

SA SE YON FOMILÈ OTORIZASYON KOUT KI EKRI POU PATISIPAN RECHÈCH LAN KI PALE _____

DOKIMAN SA DWE EKRI NAN YON LANG KE PATISIPAN RECHÈCH LAN KAPAB KONPRANN

Nou mande w pou patisipe nan yon etid rechèch.

Anvan ou dako, investigatè an dwe pale de (I) objektif, pwosedi, ak konbyen tan rechèch la nap pran; (II) tout pwosedi eksperimental; (III) tout risk previzib, malèz, ak benefis rechèch lan; (IV) nenpòt pwosedi oswa tretman altènatif potansyèl; epi (V) kijan yo pral kenbe konfidansyalite.

Konsa tou investigatè an dwe pale w de (I) nenpòt konpansayon oswa trètman medikal ki disponib si w ta blese; (II) posiblite pou risk enprevi; (III) sikonstans kote investigatè a ka sispann patisipasyon w; (IV) nenpòt lòt depans pou ou; (V) sa k ap pase si w deside sispann patisipe; (VI) lè yo pral fè w konnen nouvo rezilta ki ka afekte volonte w pou patisipe; epi (VII) konbyen moun ki pral nan etid la.

Si w dakò pou w patisipe, yo dwe ba w yon kopi dokiman sa a ki siyen ak yon rezime rechèch la alekri.

Ou kapab kontakte (non investigatè an) _____ nan (nimewo telefon) _____ nenpòt lè w ta gen kesyon konsenan rechèch lan.

Ou kapab kontakte **Direksyon Enstitisyonèl Revizyon Sante Cook County (Cook County Health Institutional Review Board)** nan (312) 864-4821, pandan lè travay, si w ta gen kesyon konsenan dwa antanke patisipan nan rechèch lan.

Patisipasyon w nan rechèch sa a volontè, ou p ap penalize ni pèdi benefis si w ta refize patisipe oswa deside kanpe.

Siyen dokiman sa a, sa vle di ke ou jwenn eksplikasyon oral sou etid rechèch la, ki gen ladan enfòmasyon ki anwo yo, epi ou volontèman dakò pou w patisipe.

Non patisipan rechèch lan

Siyati patisipan rechèch lan

Dat

Non temwen an

Siyati temwen an

Dat

*Temwen an kapab entèprèt la, sof si entèprèt la se moun nan k ap cheche konsantman an tou.